

**Министерство науки и высшего образования РФ Федеральное государственное
бюджетное образовательное учреждение высшего образования
УЛЬЯНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Институт международных отношений
Факультет лингвистики, международных связей и профессиональной коммуникации
Кафедра немецкого и французского языков**

**Методические указания для студентов
к практическим занятиям и самостоятельной работе
по дисциплине «Немецкий язык»**

**Составители: ст. преподаватель Андреева Н.Н.,
ст. преподаватель Пименова О.Ю.**

Методические указания рассмотрены и одобрены на заседании кафедры немецкого и французского языков 6 июня 2019 г., протокол № 10

Данные методические рекомендации ставят своей целью помочь обучающимся 1 и 2 курсов более эффективно организовать свою работу по изучению немецкого языка. В них очерчен основной грамматический и лексический материал, подлежащий усвоению. Также здесь содержатся рекомендации по работе с лексическим и грамматическим материалом. Грамматический материал носит повторительный характер, т.к. обучающиеся активизируют базовый курс грамматики немецкого языка, изучаемый в средней общеобразовательной школе.

Работа с лексическим материалом

- Лексический материал содержит тексты, в которых выделяется активная лексика. Послетекстовые задания разработаны с использованием тестовой методики контроля и направлены на то, чтобы помочь обучающимся закрепить содержание темы и активизировать ее лексико-грамматический материал. Программой предусмотрено изучение бытовой, учебно-познавательной и социально-культурной сфер общения, а также деловой и профессиональной лексики.

- Для лексических единиц немецкого языка, в том числе и терминологических, характерна многозначность, поэтому при работе со словарем важно из множества значений выбрать то, которое соответствует конкретному контексту, в котором данное слово встречается. Следует обращать внимание на производные слова, наиболее типичные словосочетания, предлоги, используемые с данной лексической единицей, а также примеры использования данного слова, приведенные в словаре. Все это поможет пополнить словарный запас и избежать ошибок в употреблении лексических единиц.

- При работе со словарем важно знать систему сокращений и помет, используемых авторами словаря, понимать принцип построения словарной статьи. Как правило, такая информация предоставлена в начале словаря. Необходимо вести свой собственный терминологический словарь, в котором фиксируется иноязычное слово, его транскрипция, перевод и др. значимая информация. Такие словари незаменимы при самопроверке усвоения лексических единиц. Для усвоения орфографической формы слова рекомендуется его многократное прописывание с последующей проверкой себя с помощью самодиктанта.

- Для усвоения значения слова необходимо усваивать употребление слова в соответствующих контекстах, анализ его значения в ситуациях противопоставления его значения значениям других слов, что предполагает выполнение специальных лексических упражнений. Чтобы добиться прочного запоминания необходимо время от времени возвращаться к «уже пройденным словам» и самостоятельно повторять их.

Работа с грамматическим материалом

- Перед выполнением грамматических упражнений, направленных на отработку определенного грамматического явления, обратитесь к соответствующему правилу. Прочтите правило, уделяя особое внимание приведенным на немецком языке примерам, иллюстрирующим употребление усваиваемой вами грамматической формы.

- Изучите образец, приведенный в начале упражнения, соотнесите его с содержанием правила. При выполнении упражнения, убедитесь, что вам понятен смысл, как всего предложения, так и значение всех отдельных слов, входящих в его состав.

- Помните, смысловые ошибки неизбежно приводят к грамматическим ошибкам.

Работа с текстовым материалом для чтения

- Работая с текстом для чтения, проанализируйте внимательно полученное задание. Прежде чем его выполнять, необходимо понять содержание текста, а значит, его перевести на русский язык.

- Работа над переводом текста начинается с заголовка. Переведите заголовок и попробуйте предположить, каким может быть содержание текста.

- Приступая к переводу отдельных предложений текста, убедитесь в том, что вам понятна их грамматическая структура, вы можете определить в предложении подлежащее и сказуемое, в случае сложносочиненных предложений – разбить их на смысловые части (простые предложения) и в них определить грамматическую основу, идентифицировать обособленные части предложения (приложения, вводные конструкции и т.п.).

- Обращайте внимание на используемые в предложении залог и видовременные формы глаголов. Это также поможет избежать ошибок. Если вы испытываете затруднение с переводом какого-либо слова, постарайтесь догадаться о его значении из контекста или исходя из его словообразовательной структуры. Затем обязательно проверьте себя, воспользовавшись словарем.

- Не забывайте, что для немецких слов характерна многозначность, и вам, вероятнее всего, придется из множества приведенных в словаре значений выбрать то, которое соответствует вашему контексту.

- Проработав содержание текста и добившись его полного понимания, вновь вернитесь к заголовку. Посмотрите, насколько первоначальный вариант перевода заголовка соответствует содержанию текста. Внесите в перевод заголовка коррективы, если это необходимо. Вновь прочтите сделанный перевод, внесите в его текст необходимые стилистические и другого рода поправки.

- Чтение дополнительной литературы на иностранном языке, просмотр немецкоязычных передач, поиск когнитивной информации в Интернете, личная переписка с зарубежными сверстниками принесет вам массу приятных впечатлений, а также существенно расширит ваш лексикон.

Подготовка к пересказу\ реферированию текста

- Работа над текстом предполагает чтение, перевод, устный пересказ или письменное реферирование текста. Цель текста – совершенствовать умения разных видов чтения, выступать в качестве познавательного источника, который способствует расширению и углублению эрудиции учащихся и даёт возможность вести беседу по соответствующей теме.

- После каждого текста имеется словарь, который включает слова и выражения, подлежащие активному усвоению. Кроме того, приведены синонимы и антонимы, фразеологические сочетания, которые способствуют расширению словарного запаса. Специальные термины показывают, к какой части речи относится слово. А специальные сокращения указывают на род существительных. У глаголов показано управление.

■ Упражнения, непосредственно связанные с текстом, следует выполнять после прочтения и понимания самого текста. В послетекстовых упражнениях закрепляются грамматические, лексические навыки чтения и устной речи, осуществляется подготовка учащихся к выполнению заданий для беседы и обмена мнениями.

☺ Рекомендации по чтению текста :

- Перед прочтением текста рекомендуется ознакомиться со словами и выражениями, содержащимися в вокабуляре и комментариях, представленных после каждого текста. Это облегчит понимание общего содержания текста при первом прочтении.
- Внимательно прочитайте текст вслух, отработывая произношение трудных и незнакомых слов.
- Переведите текст на русский язык.
- Прочитайте текст вслух ещё 2-3 раза для развития навыков правильного и беглого чтения.
- Выполните упражнения к тексту.
- Перескажите текст вслух несколько раз. При этом не пытайтесь зазубривать текст слово в слово, рассказывайте своими словами. Вы должны понимать, о чём говорите.

В каждой теме содержатся речевые упражнения для формирования конкретных умений и навыков в соответствии с коммуникативными намерениями и ситуациями речевой деятельности:

☐ **Комментарии к тексту** — это список языковых единиц, предложенных автором учебника с целью облегчения работы с текстом. В комментариях даны слова и выражения, которые могут представлять трудности для перевода. С отмеченными комментариями студент должен ознакомиться либо в процессе чтения, либо перед началом чтения текста. Знакомство с комментариями является важной частью работы, оно поможет студентам точнее понять содержание текста.

☐ **Вопросно-ответные упражнения** – это одни из самых часто применяемых упражнений в обучении устной речи на иностранном языке. Коммуникативная цель вопросительных предложений – запрос информации, а также побуждение к речевой деятельности. Вопросно-ответные упражнения являются составной частью работы с текстом. Без прочтения и понимания текста невозможно ответить на вопросы к тексту. Вопросы к тексту помогут учащимся сосредоточить своё внимание на важных деталях описания действующих лиц, их поступков и событий, описываемых в тексте; выделить главное в содержании текста и помочь студентам сделать обобщение по прочитанному материалу; осмыслить текст как целостное произведение и оценить его содержание в целом.

☐ **Пересказ** – это один из видов коммуникативных упражнений. Пересказ является важным приёмом в обучении иностранному языку. Пересказ, как вид речевой деятельности, служит непосредственной подготовкой к свободному выражению обучающимися своих мыслей и чувств, он показывает, умеют ли обучающиеся пользоваться языковыми единицами в речи. Пересказывая текст, обучающийся использует уже имеющиеся у него языковые средства, упрощает речь, что приближает пересказ к самостоятельному высказыванию.

☐ **Ситуативные упражнения** (условно речевая ситуация) – это свободная речевая реакция обучающихся на комплекс воображаемых или условно-реальных обстоятельств. В структуру ситуативных упражнений входят такие компоненты, как задание, описание ситуации, речевая реакция (постоянные компоненты), а также ключевые слова, вопросы и наглядные средства (факультативные компоненты). Такого рода упражнения позволяют учащимся активизировать лексику, целые выражения, грамматические структуры, а также дают возможность оформить свои мысли и чувства иноязычными средствами, подойти творчески к выполнению задания. Перед составлением ситуации, необходимо выписать значения немецких слов и выражений из немецко-русского словаря. Ситуация может быть составлена либо на основе содержания текста, либо это может быть любая сочинённая история.

☐ **Устное сочинение (рассказ)** на иностранном языке – это достаточно трудный вид упражнений. Для их выполнения необходим хороший уровень развития речевых умений и навыков. Устный рассказ представляет собой самостоятельное развёрнутое высказывание, с помощью которого говорящий сообщает, описывает или анализирует что-либо. В процессе устного рассказа говорящий должен оформлять свои мысли с помощью языковых средств, обеспечивающих полное понимание того, что он хочет сказать. Рассказ по предложенным пословицам и крылатым выражениям предъявляет повышенные требования к способностям учащихся к абстрактному и ассоциативному мышлению и к фантазированию и воображению.

☐ **Лексические упражнения**, представленные в учебном пособии после каждого текста достаточно многообразны: *например, подобрать антонимы, найти эквиваленты в тексте, выразить согласие или несогласие с репликами, дополнить предложения словами, данными под чертой.* Они построены на основе вновь вводимых слов и словосочетаний, они включают грамматический материал данного и предыдущего уроков и направлены на формирование языковых навыков. Чтение и понимание текста будет протекать успешнее, если учащиеся выполнят ряд заданий на лексику. Упражнения на лексику помогут учащимся запоминать слова, соотносить их с предложением в целом; усваивать сочетаемость языковых элементов в рамках ситуаций; устанавливать смысловые связи между элементами предложения; ориентироваться в смысловой структуре предложения. Для лучшего усвоения слов и выражений целесообразно выполнять все предложенные задания, но по усмотрению преподавателя они могут использоваться выборочно.

☐ **Упражнения на перевод с русского языка на немецкий язык** способствуют формированию осознанной способности к иноязычной коммуникации, приводят в соответствие стилистические формы родного и изучаемого языка и служат для контроля усвоения материала. Перед их выполнением необходимо выучить предложенные в словаре и комментариях слова и выражения, повторить грамматические правила и структуры. В случае возникших затруднений при выполнении задания необходимо воспользоваться словарём и грамматическим справочником.

Грамматический материал

1 семестр — Артикль. — Склонение существительных. — Множественное число. — Отрицание. — Порядок слов в повествовательных и вопросительных предложениях. — Местоимения личные, притяжательные, указательные. — Возвратные глаголы. — Презенс. — Модальные глаголы. — Глаголы с отделяемыми приставками. — Глаголы haben, sein, werden как самостоятельные и как вспомогательные. — Придаточные предложения.

2 *семестр* — Предлоги для обозначения местоположения предмета в пространстве, для обозначения времени. — Имперфект. — Перфект. — Сложносочинённые предложения. — Модальные глаголы. — Притяжательные местоимения. — Степени сравнения прилагательных. — Конъюнктив как средство вежливого обращения с собеседником, распространённые формулы-клише. — Управление глаголов (наиболее употребительные глаголы). — Основные типы придаточных предложений.

3 *семестр* — Императив. — Плюсквамперфект. — Пассив. — Пассив состояния. — Инфинитивные группы. — Обороты *um... zu + Inf, ohne...zu + Inf., statt ... zu+ Inf.* — Управление глаголов. — Конъюнктив (наст. время) — Придаточные предложения цели. — Двойные предлоги. — Местоимения *man* и *es* и их функции. — Конструкции *haben...zu + Inf, sein... zu+ Inf.*

4 *семестр* — Местоименные наречия. — Конъюнктив (прош. время) — Распространённое определение. — Глагол *lassen* — Конструкция *sich lassen + Infinitiv — zu + Partizip II*

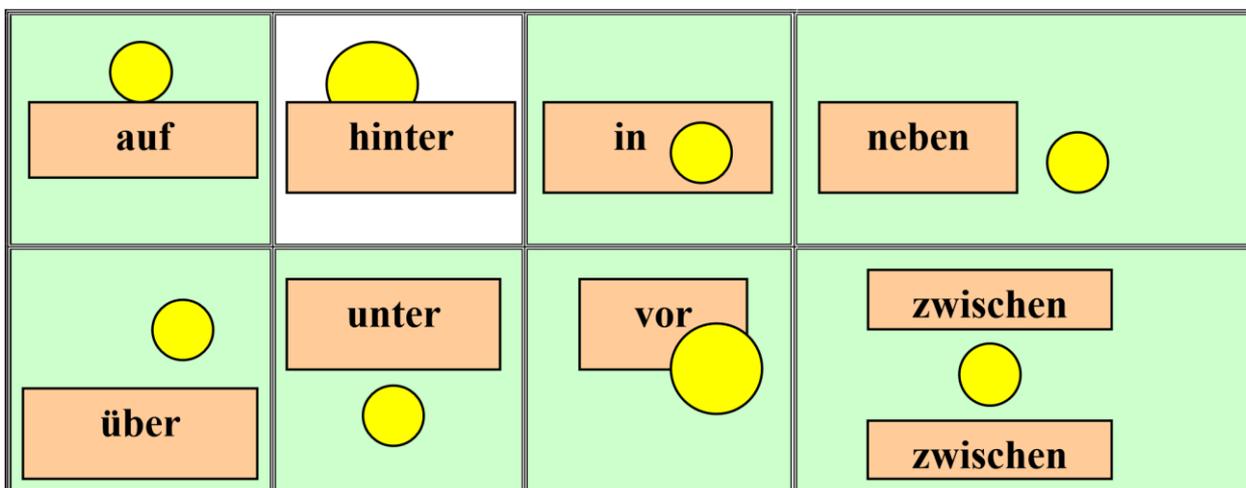
Никогда не упускайте возможности улучшить свои навыки иноязычного общения, помните, в современной профессиональной среде владение иностранным языком рассматривается как обязательный компонент профессиональной компетентности и профессионального успеха.

Грамматика в таблицах

Deklination des Artikels

	Падежные предлоги	Падежные вопросы	м.р.	ср.р.	ж.р.	Plural
Nominativ		wer? was?	der ein	das ein	eine	die ---
Genitiv	trotz, während, wegen, unweit, längst, (an)statt, außerhalb, innerhalb, oberhalb, unterhalb	wessen?	des (-es) eines(-es)		einer	der ---
Dativ	mit, nach, aus, von, zu, bei, seit, gegenüber, entgegen, außer	wem? wann? wo?	dem einem		der einer	den (-en) ---
Akkusativ	durch, für, ohne, um, gegen, bis, entlang	wen? was? wohin?	den einen	das ein	eine	die ---

Предлоги двойного падежа Akkusativ (wohin?) oder Dativ (wo?)



an: на (вертикальная поверхность) = у, около

auf: на (горизонтальная поверхность)

hinter: позади = за

in: в

neben: рядом с ...

über: над

unter: под

vor: впереди, перед, до

zwischen: между

Предлоги винительного падежа

durch, für, ohne, um, gegen, bis, entlang

durch через, по, сквозь

für для, за, на

ohne без

um вокруг, в (о времени)

gegen против

bis до

entlang вдоль (стоит обычно после существительного) (+ D)

wider против, вопреки, помимо

„sein“

1) не переводится;

играет роль сказуемого, если оно отсутствует в русском языке;

стоит на втором месте в одной из форм:

ich	bin		wir	sind	
du	bist		ihr	seid	
er	ist	aus Lipezk.			aus Lipezk.
sie	ist		sie	sind	
es	ist		Sie	sind	

2) переводится «**быть**»; стоит в форме „sein“ в конце простого предложения:

Напр.: Ich möchte Arzt sein.

3) прош.вр. (Präteritum):

ich	war	(был)	wir	waren	
du	warst		ihr	wart	
er	war	in Lipezk.			
sie	war		sie	waren	in Lipezk.
es	war		Sie	waren	

haben

«есть, имеется»

После глагола «haben» существительное употребляется с неопределенным артиклем в Akk.

ich	habe		У меня (есть) ...
du	hast		У тебя (есть)...
er		<i>eine</i> Wohnung.	У него (есть) ...
sie	hat	<i>einen</i> Computer.	У нее (есть) ...
es		<i>ein</i> Auto.	У него (есть) ...
		--- gute Noten.	
wir	haben		У нас (есть) ...
ihr	habt		У вас (есть) ...
sie	haben		У них (есть) ...
Sie			У Вас (есть) ...

Präsens

		Настоящее время		
		mal-en	arbeit-en	bastel-n
ich	male	arbeite	wir	
du	malst	arbeitest	ihr	
er				
sie	malt	arbeitet	sie	
es			Sie	

Некоторые сильные глаголы во 2-ми 3-м лице ед. ч. **Меняют корневую гласную: e - ie - iea - ü**
Напр.: sehen - sieht

ich	sehe	wir	sehen
du	siehst	ihr	seht
er			
sie	sieht	sie	sehen
es		Sie	

Perfekt

Прошедшее разговорное время используется:

- в беседе (диалог, полилог);
- для небольших сообщений о событиях в прошлом, если эти события вызывают эмоциональную реакцию говорящего;
- при констатации фактов

...haben/sein.....

Partizip II

*Im Ferienlager **haben** wir viele nette Leute kennen **gelernt**.*

*Wir **sind** oft **gewandert** und jeden Tag im Fluß **geschwommen**.*

Глаголы с вспомогательным глаголом sein:

1.Глаголы **движения**, которые обозначают перемену места:

laufen, gehen, kommen, fahren, fliegen, springen, rennen, wandern, reiten, rennen,

schwimmen/+h/, reisen /+h/,...

2.Глаголы **перемены состояния**:

aufstehen, einschlafen, aufwachen, ankommen, zurückkommen, steigen, einsteigen,

aussteigen, sterben, umziehen, wachsen, ...

3.Глаголы sein, werden, bleiben, fallen, folgen, passieren, geschehen, gelingen, begegnen.

Partizip II

1.Слабые глаголы : machen – **gemacht**, arbeiten – **gearbeitet**

ge + _____ +(e)t

2.Сильные глаголы : gehen – **gegangen** ; fahren -- **gefahren**

ge + _____ ? _____ + en

Возможно изменение корневой гласной.

3.Неправильные глаголы:

bringen – **gebracht**; denken -- **gedacht**

Суффикс (e)t - как у слабых гл. ,а изменение корневой гл. - как у сильных.

4.Гл. с отделяемой приставкой:

'fernsehen – 'ferngesehen ; 'ausstellen -- 'ausgestellt

5.Гл. с неотделяемой приставкой не присоединяют приставку ge- :

beschreiben – beschrieben; erzählen – erzählt

6.Гл. с окончанием на-ieren не присоединяют приставку ge- :

trainieren –trainiert; fotografieren – fotografiert

Präteritum = Imperfekt

Прошедшее время Используется для связного рассказа

	слабые глаголы	сильные глаголы	неправильные глаголы
ich	mach-te	fuhr	brachte
du	mach-te-st	fuhr-st	brachte-st
er			
sie	mach-te	fuhr	brachte
es			
wir	mach-te-n	fuhr-en	brachte-n
ihr	mach-te-t	fuhr-t	brachte-t
Sie	mach-te-n	fuhr-en	brachte-n
sie			
Искл.:	haben – hatte		
	sein - war		

Plusquamperfekt

Предпрошедшее время

... hatte/sein ... Partizip II.

Используется, чтобы показать, что два действия в прошлом произошли не одновременно.

Действие, которое произошло **раньше** - **Plusquamperfekt**

Действие, которое произошло **позднее** – **Präteritum**.

*Wir **reisten** im Juni ab. Die Fahrkarten **hatten** wir im Mai **besorgt**.*

Plusquamperfekt часто используется в сложноподчиненных предложениях времени с союзами *nachdem* (после того как), *als* (когда).

***Als** wir zum Bahnhof **kamen**, **war** der Zug **bereits abgefahren**.*

*Wir **fuhren** zum Hotel zurück, **nachdem** wir den Zug **verpasst hatten**.*

Modalverben

Präsens							
	<i>мочь</i>		<i>надо, нужно, должно</i>				<i>хотел</i>
	<i>иметь разрешение</i>	- <i>иметь возможность, уметь</i>	<i>должен, обязан /нельзя поступить иначе/</i>	<i>нужно, следует /чужая воля,кто сказал это сделать/</i>	<i>хотеть</i>	<i>любить</i>	<i>бы</i>
	<i>dürfen</i>	<i>können</i>	<i>müssen</i>	<i>sollen</i>	wollen	mögen	möchten
ich	darf	kann	muss	soll	will	mag	möchte
du	darfst	kannst	musst	sollst	willst	magst	möchtest
er sie es man	darf	kann	muss	soll	will	mag	möchte
wir	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen	möchten
ihr	dürft	könnt	müsst	sollt	wollt	mögt	möchtet
sie Sie	dürfen	können	müssen	sollen	wollen	mögen	möchten
Präteritum							
	<i>dürfen</i>	<i>können</i>	<i>müssen</i>	<i>sollen</i>	<i>wollen</i>	<i>mögen</i>	
ich	durfte	konnte	musste	sollte	wollte	mochte	
du	durftest	konntest	musstest	solltest	wolltest	mochte	
er sie es man	durfte	konnte	musste	sollte	wollte	mochte	
wir	durften	konnten	mussten	sollten	wollten	mochte	
ihr	durftet	konntet	musstet	solltet	wolltet	mochte	

sie Sie	durften	konnten	mussten	sollten	wollten	mochte
------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------

man darf/ man kann – можно man darf nicht– нельзя man soll / man muss –
надо, нужно

Imperativ (Повелительное наклонение)

Du

Hör(e)!

Bade!

Fahr(e)!

Turne!

Schreib(e)!

Atme!

Wasch(e) dich!

Antworte! Mach(e)

das Bett auf!

Суффикс «-е» обязателен только у глаголов с окончанием **-t,-d,-n,-m**

Сильные глаголы ,которые в Präsens меняют корневую гласную «e» на -
i/ -ie изменяют её и в Imperativ. Окончание всегда нулевое!

Lies! Hilf! Sprich!

Ihr Lest! Macht das Buch **zu**!

Schreibt! Zieht **euch** schnell **an**!

Sie Lesen **Sie** bitte!

Machen **Sie** bitte die Hefte **auf**!

Ziehen Sie sich schnell **an**!

Sein – „**быть**” Du – Lena! **Sei** so nett!

Ihr – Kinder! **Seid** so nett!

Sie—Herr Pohl! **Seien** Sie bitte so nett!

sein + zu + Infinitiv

1) *нужно, надо*

2) *возможно*

Подлежащее – в **пассивном** состоянии.

Die Aufgabe **ist** heute **zu erfüllen**. = Die Aufgabe **muss /kann** heute **erfüllt**
werden. **war** **musste/ konnte**

haben + zu +Infinitiv

надо, нужно

Подлежащее - в **активном** состоянии.

Er hat diese Aufgabe heute **zu erfüllen**. = Er **muss** diese Aufgabe heute **erfüllen**.

hatte musste

zu+Infinitiv

1. После большинства глаголов:

Er **beginnt** das Buch **zu lesen**.

Wir **haben beschlossen**, an diesem Fest teil**zunehmen**.

Ich **lade Sie ein**, uns in Lipezk **zu besuchen**.

2. После выражений типа:

*Es ist **interessant**, nach Deutschland **zu fahren**. gut, schön, schwer, bequem*

.....

*Es war toll, im Fluß **zu schwimmen**.*

*Ich bin froh, dich **zu treffen**.*

3. После **„haben,“** +
абстрактное **сущ.** *Wir **haben***
*den Wunsch , Sport **zu treiben**.*
die Möglichkeit , das Glück ,
die Freude, Zeit, Lust

“zu” не ставится перед Inf., если на 2-ом месте в предложении:

1. **модальный глагол**

Ich *will* Gäste einladen.

Der Student *konnte* die Prüfung nicht ablegen.

2. **глаголы движения:** gehen, laufen, fahren,.....

Das Mädchen *geht* Hefte kaufen.

Ich *fahre* dir helfen.

3. **глаголы, обозначающие чувства:** hören, sehen, fühlen Wir *hören*
Kinder singen.

4. глаголы **bleiben, lassen**

Er *bleibt* nach dem Unterricht trainieren.
 Der Lehrer *lässt* uns den Text übersetzen.

_____ После гл. **helfen, lehren, lernen** “zu“ может не ставиться.

Сложносочиненные предложения

1. Следующие союзы занимают **нулевое** место в предложении
 (в предложении – **прямой порядок слов**): **und aber oder denn**

*Das Wetter war schlecht **und** die Kinder sind zu Hause geblieben. Wir sind zu Hause geblieben, **denn** das Wetter war schlecht.*

Обратный порядок слов (т.е. сказуемое – после подлежащего) после: *darum*
 = deshalb = deswegen dann trotzdem sonst außerdem

*Der Weg ist nicht zu lang, **darum** gehen wir in den Park zu Fuß.*

Pronomen

Выбор местоимения зависит от вопроса, на который оно отвечает. Обратите внимание, что на русский язык некоторые местоимения переводятся по-разному, т.к. отвечают на разные вопросы:

(напр. Das ist **ihr** Heft – Это **eё** тетрадь. /Wessen Heft?-Genitiv/;

Но! Schreib **ihr** einen Brief! - Напиши **eй** письмо! /Wem?- Dativ/

Genitiv (Wessen? –Чей? Чья? Чьё? ...)		
ich	mein	мой
du er	dein	твой
sie es	sein	его?
wir	ihr	её?
sie	sein	его?
Sie	unser	наш
ihr	ihr	их
	Ihr	Ваш
	euer	ваш
Притяжательные местоимения заменяют неопределенный артикль.		
Dativ (Wem?-Кому?)		

ich du er sie es wir sie Sie ihr	mir dir ihm ihr ihm uns ihnen Ihnen euch	мне тебе ему? ей? ему? нам им Вам вам
Akkusativ (Wen? Was? – Кого? Что?)		
ich du er sie es wir sie Sie ihr	mich dich ihn sie es uns sie Sie euch	меня тебя его? её? его? нас их Вас вас

Степени сравнения прилагательных и наречий

	Komparativ /сравнительная/	Superlativ /превосходная/
klein /маленький/ lang langweilig	kleiner/меньше/ länger langweiliger (многосложное – без умлаута)	am kleinsten /самый маленький/ am längsten am langweiligsten
Ausnahmen: ohne Umlaut: zart, schmal, falsch, froh, stolz, laut...		
Merken Sie sich:		
	Komparativ	Superlativ
gut	besser	am besten
gern	lieber	am liebsten
bald	eher	am ehesten
viel	mehr	am meisten
nah	näher	am nächsten
groß	größer	am größten
hoch	höher	am höchsten
dunkel	dunkler	am dunkelsten
teuer	teurer	am teuersten
Превосходная степень: Diese Straße ist am kürzesten. („am“ т.к. после прилаг. не стоит существительное) Но! Das ist die kürzeste Straße in Lipezk. (вместо „am“ стоит артикль, т.к. после прилаг. стоит существительное „Straße“)		
höchstens	самое большее; максимум; в крайнем случае	
wenigstens	по крайней мере, по меньшей мере; хотя бы	
mindestens	по меньшей мере; по крайней мере; самое меньшее; минимум	
meistens	большой частью; чаще всего; в большинстве случаев	

Склонение прилагательных

Окончание прилагательного в немецком языке зависит от того, есть ли у существительного, к которому относится данное прилагательное артикль или слово его заменяющее.
 Если артикль или заменяющее его слово четко определяет род, число, падеж, то прилагательное имеет окончание **-e** или **-en**.
 Если артикль или заменяющее его слово нечетко определяет род, число, падеж, то прилагательное принимает окончание артикля.
Помните! Род существительных в русском и немецком языках часто не совпадает.
 Уточнить его можно по словарю.

1. Слабое склонение прилагательных

после **определенного артикля** и слов его заменяющих:

- **dieser, jener, jeder, solcher, derjenige, derselbe, welche;**
- **alle, beide, irgendwelche, keine, sämtliche** (im Pl.)

	Maskulinum	Neutrum	Femininum	Plural
N.	der giftige Müll	das reine Wasser	die saubere Luft	die schädlichen Abfälle
G.	des giftigen Mülls	des reinen Wassers	der sauberen Luft	der schädlichen Abfälle
D.	dem giftigen Müll	dem reinen Wasser	der sauberen Luft	den schädlichen Abfällen
A.	den giftigen ! Müll	das reine Wasser	die saubere Luft	die schädlichen Abfälle

2. Смешанное склонение прилагательных после

неопределенного артикля, kein, притяжательных местоимений: mein, dein, sein, ihr, unser, euer, Ihr

	Maskulinum	Neutrum	Femininum	Plural
N.	ein schöner Wald	ein wichtiges Problem	eine tiefe See (море)	keine/ meine alten Schuhe
G.	eines schönen Waldes	eines wichtigen Problems	einer tiefen See	keiner/ meiner alten Schuhe
D.	einem schönen Wald	einem wichtigen Problem	einer tiefen See	keinen/ meinen alten Schuhen
A.	einen schönen ! Wald	ein wichtiges Problem	eine tiefe See	keine/ meine alten Schuhe

3. Сильное склонение прилагательных

a) при отсутствии артикля

b) Im Plural - nach **einige, etliche, mehrere, manche, andere, folgende, verschiedene, viele, wenige** und nach den **Kardinalzahlen**

	Maskulinum	Neutrum	Femininum	Plural
N.	giftiger Müll	reines Wasser	saubere Luft	Schädliche Abfälle
G.	giftigen Mülls	reinen Wassers	sauberer Luft	Schädlicher Abfälle

D.	giftigem Müll	reinem Wasser	sauberer Luft	Schädlichen Abfällen
A.	giftigen Müll	reines Wasser	saubere Luft	Schädliche Abfälle

Требования к работе с текстом

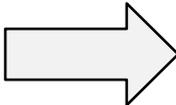
В соответствии с нормативными требованиями кафедры немецкого и французского языков (КНиФЯ) отчёт включает в себя следующие пункты:

1. Пересказ или письменное реферирование текста должны содержать не менее 1300 тысяч печатных знаков, включая пробелы и знаки препинания. Это задание выполняется на отдельном листе с сохранением сплошной нумерации страниц. Составление пересказа или письменного реферирования текста является одним из важнейших пунктов самостоятельной работы над отчётом. Это задание демонстрирует, насколько правильно и в каком объёме обучающийся понял содержание художественного текста.

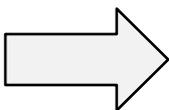
► **Примечание:** Приблизительный подсчёт печатных знаков требуемого объёма текста производится следующим образом: подсчитывается количество печатных знаков в строке, включая пробелы и знаки препинания, и умножается на количество строк.

При составлении пересказа необходимо руководствоваться следующей схемой и использовать некоторые клише:

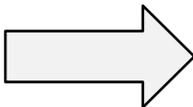
☐ **Название текста**

 *Der Text heisst*
Der Autor des Textes ist ...

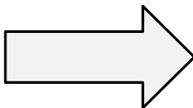
☐ **Тема текста/ Проблема**

 *Das Thema des Textes ist ...*
Das Problem besteht darin, dass ...

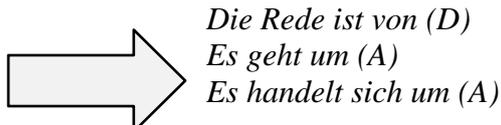
☐ **Основные действующие лица и другие персонажи**

 *Die Hauptpersonen sind ...*
Die anderen handelnden Personen sind ...

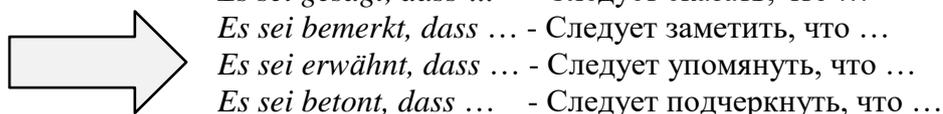
☐ **Место действия**

 *Der Handlungsort ist*
Die Handlung spielt in ...

☐ O чём идёт речь в тексте



► **Примечание:** При изложении содержания можно использовать вводные конструкции:



В заключение можно сказать, понравилась ли Вам история и действующие лица, каким является содержание текста.

► **Примечание:** Диалоги, которые содержатся в текстах, следует преобразовывать в монологические высказывания. При этом необходимо обращать внимание на изменение грамматических форм некоторых слов.

2. **Лексические упражнения.** Примеры выполнения разного вида лексических упражнений, а именно: вопросно - ответных, ситуативных, по подбору антонимов, соответствующих эквивалентов и других видов упражнений:

Вопросно- ответные упражнения.

Задание: Ответьте на вопросы к тексту «Der Zwang zur Tiefe».	
1. Von wem bekam die junge Künstlerin einen Brief?	1. Eine junge Künstlerin aus Stuttgart bekam bei ihrer ersten Ausstellung den Brief von einem Kritiker.
2. Was schrieb der Kritiker in diesem Brief?	2. Es ist sehr gut, was Sie machen, aber Sie haben noch zu wenig Tiefe.
3. Wie reagierte die Künstlerin auf diesen Brief?	3. Die junge Frau verstand nicht, was der Kritiker meinte, und sie hat seine Meinung bald vergessen.
4. Was schrieb der Kritiker in seinem Artikel?	4. Die junge Künstlerin besitzt viel Talent, ihre Arbeiten zeigen auf den ersten Blick, dass sie begabt ist. Ihre Bilder können sogar einen ganz guten Eindruck aufs Publikum machen. Aber es gibt in ihnen nicht genug Tiefe.
5. Was sagte das Publikum auf der Ausstellung?	5. Sie ist nicht schlecht, aber leider hat sie keine Tiefe.
6. Warum weinte die junge Künstlerin?	6. Ihr Leben hatte keinen Sinn mehr. Sie konnte überhaupt nicht zeichnen.
7. Welche Krise hatte die Künstlerin?	7. Es war die Krise menschlicher Art, oder sie war künstlerischer Art, oder die Krise war finanziell.
8. Warum nahm sie die Einladungen ihrer Freunde nicht an?	8. Sie sagte immer aus dem Grund ab, dass sie arbeiten musste.
9. Warum fiel ihr alles aus den Händen?	9. Sie war so enttäuscht, kraftlos und schwach, dass ihr alles aus den Händen fiel.
10. Was hat sie von ihrer Tante geerbt?	10. Dann hat sie unerwartet 30 000 Mark von ihrer alten Tante, die in Baden-Baden starb, geerbt.

Упражнения по составлению ситуаций с заданными выражениями.

Задание: <i>Составьте ситуацию со следующими словами:</i>	Ситуация, составленная на основе содержания текста, может выглядеть следующим образом.
1. <i>etwas Unrecht tun</i> — поступить плохо с кем-либо, сыграть с кем-либо плохую шутку; 2. <i>sich mit jmdm bekannt machen</i> — познакомиться с кем-либо; 3. <i>keine Absicht haben</i> — не иметь намерения; 4. <i>bei sich empfangen</i> — принимать кого-либо у себя; 5. <i>jmdm einladen</i> — приглашать; 6. <i>in der Eile</i> — в спешке; 7. <i>sich beschäftigen von (D)</i> — заниматься чем-л.; 8. <i>etwas genug haben</i> — мне это надоело; 9. <i>zugeben</i> — признать; 10. <i>gute Seiten haben</i> — иметь и хорошую сторону.	Mein Freund heißt Eddi. Wir sind ganz wenig befreundet. Soviel ich meinen Freund kenne, hat er keinen Wunsch jemandem <i>Unrecht zu tun</i> . Ich begegnete ihm in der Bar und er schlug vor, <i>mich mit</i> seiner bekannten Dame <i>bekanntzumachen</i> . So <i>eine Absicht hatte</i> ich damals nicht. Also <i>lud</i> er mich zu seiner Bekannten <i>ein</i> . Diese Dame <i>empfang</i> uns unfreundlich, weil sie sehr <i>beschäftigt</i> war, außerdem <i>war</i> sie <i>in Eile</i> , sie hatte eine Verabredung. Sie sagte, <i>sie hatte genug</i> , dass Eddi ihr <i>Unrecht tut</i> . Wir verließen sie verärgert und <i>gaben zu</i> , dass sie Recht hatte. Unsere Fahrt verlief weiter sehr komisch. Wegen des Ärgers war Eddi sehr nervös und wir erlebten eine Panne. Kaum zu glauben, aber es <i>hatte auch eine gute Seite</i> , unsere Freundschaft wurde enger.

Упражнение – подобрать антонимы.

<i>richtig – правильный(-о)</i>	falsch – фальшивый(-о)
<i>dumm - глупый</i>	klug - умный
<i>schnell – быстрый(-о)</i>	langsam – медленный(-о)
<i>kurz - короткий</i>	lang - длинный
<i>laut – громкий(-о)</i>	leise – тихий(-о)
<i>neu - новый</i>	alt - старый
<i>gesund - здоровый</i>	krank - больной
<i>teuer – дорогой(-о)</i>	billig – дешёвый(-о)
<i>klein - маленький</i>	groß - большой

Упражнение – найти эквиваленты.

Задание: <i>Найдите в тексте немецкие эквиваленты следующим выражениям:</i>	
<i>Русское выражение</i>	<i>Немецкий эквивалент</i>
я признаю	<i>ich gebe zu</i>
предстаёт в плохом свете	<i>in viel zu schlechtem Licht dasteht</i>
не иначе как	<i>gar nicht anders als</i>
поступил очень неправильно	<i>tat sehr Unrecht</i>
перед баром	<i>vor der Bar</i>
ты сводишь меня с ума	<i>du machst mich wahnsinnig</i>
в следующее мгновение	<i>im nächsten Augenblick</i>
говорит без умолку	<i>er redet in einem fort</i>
в спешке	<i>in der Eile</i>
рука об руку	<i>Hand in Hand</i>

честно говоря	<i>ehrlich gesagt</i>
по сравнению	<i>im Vergleich zu</i>
на самом деле	<i>in der Tat</i>
стоять на пути	<i>im Weg stehen</i>
выше голову	<i>Kopf hoch!</i>

Упражнение на подстановку слов

Задание: Дополните предложения словами, данными под чертой.

1. Wir waren in einer so _____, wenn man schon lange _____ hat, aber noch nicht bereit ist, _____ zu _____, weil _____ noch nicht abgefahren ist.	1. Wir waren in einer so <i>grässlichen Stimmung</i> , wenn man schon lange <i>Abschied genommen</i> hat, aber noch nicht bereit ist, <i>sich</i> zu <i>trennen</i> , weil <i>der Zug</i> noch nicht abgefahren ist.
2. _____ war wie alle Bahnhofshallen, _____ und _____, erfüllt vom _____, Lärm von _____ und _____.	2. <i>Die Bahnhofshalle</i> war wie alle Bahnhofshallen, <i>schmutzig</i> und <i>zugig</i> , erfüllt vom <i>Lärm</i> , Lärm von <i>Stimmen</i> und <i>Wagen</i> .
3. Charlotte stand am Fenster des langen _____, und wir konnten uns doch diese letzten Minuten, diese _____, letzten, gemeinsamen Minuten unseres Lebens nicht durch _____ aus einem überfüllten _____ heraus verständigen...	3. Charlotte stand am Fenster des langen <i>Flurs</i> , und wir konnten uns doch diese letzten Minuten, diese <i>kostbaren</i> , letzten, gemeinsamen Minuten unseres Lebens nicht durch <i>Winkzeichen</i> aus einem überfüllten <i>Abteil</i> heraus verständigen...
4. Du hast Recht, wir sind _____ jung.	Du hast Recht, wir sind <i>furchtbar</i> jung.
5. Ja, ich _____ ein bisschen... eigentlich gehört das doch zu unserem Leben, _____ und _____ und _____, und ich schäme mich _____.	Ja, ich <i>schäme mich</i> ein bisschen... eigentlich gehört das doch zu unserem Leben, <i>Dreck</i> und <i>Lumpen</i> und <i>Trümmer</i> , und ich schäme mich <i>ein bisschen</i> .
<i>Abschied genommen, schmutzig, sich trennen, grässlichen Stimmung, Abteil, der Zug, Flurs, kostbaren, zugig, die Bahnhofshalle, Winkzeichen, Stimmen, Wagen, schäme mich, ein bisschen, Trümmer, Lumpen, Dreck, Lärm, furchtbar.</i>	

Упражнение – выразить своё согласие или несогласие.

Задание: Основываясь на тексте “Glücklicher Tag”, выразите своё согласие (Es ist richtig) или несогласие (Es ist falsch) с утверждениями, приведенными ниже, и поясните их:	
1. Es war an einem Sommertag an der Ostsee in einem kleinen Cafe.	<i>Es ist richtig.</i>
2. Ein Junge und ein Mädchen saßen an meinem Tisch und <i>plauderten</i> .	<i>Es ist falsch.</i> Der Junge und das Mädchen schwiegen.
3. Der Junge war ein Matrose mit grünen Augen und schönen Zähnen.	<i>Es ist richtig.</i>

4. Das Mädchen hatte wunderbares rotes Haar und schöne Lippen.	<i>Es ist richtig.</i>
5. Der Junge bestellte zwei <i>Kaffee</i> .	<i>Es ist falsch.</i> Der Junge bestellte zwei <i>Bier</i> .
6. Der Ober brachte auch ein Glas Fruchtsaft.	<i>Es ist richtig.</i>
7. Er bemerkte auch, dass die jungen Leute verliebt waren.	<i>Es ist richtig.</i>
8. Dann sagte sie plötzlich: „Wir kennen einander schon seit langem.“	<i>Es ist falsch.</i> Dann sagte sie plötzlich: Wir kennen einander nur ein paar Stunden.“
9. Sie trank ihr Glas leer und sah ihn dabei überhaupt nicht an.	<i>Es ist falsch.</i> Sie trank ihr Glas leer und sah ihn dabei die ganze Zeit an.
10. Sie trank ein bisschen Bier, es schmeckte ihr, weil sie aus seinem Glas trank.	<i>Es ist richtig.</i>
11. Der Junge wollte weiter studieren. Dann möchte er als Fachmann für Wirtschaft arbeiten.	<i>Es ist falsch.</i> Der Junge wollte weiter studieren und möchte dann als Fachmann für Elektronik arbeiten.
12. Das Mädchen möchte als Bauingenieur arbeiten.	<i>Es ist richtig.</i>
13. Da lachte der Junge wieder ganz leise.	<i>Es ist falsch.</i> Da lachte der Junge wieder ganz laut, man konnte es überall hören.
14. Ich entschuldigte sie sehr gern, weil ich ja selbst auch noch nicht so alt bin.	<i>Es ist richtig.</i>

3. Упражнения на перевод с русского языка на немецкий язык.

Пример упражнения на перевод с русского языка на немецкий:

1. Этот человек любит вставать на заре.	1. Dieser Mensch steht mit der Morgenröte gern auf.
2. Эта книга произвела на меня очень хорошее впечатление.	2. Dieses Buch hat auf mich einen guten Eindruck gemacht.
3. Мой друг иногда проводит свободное время в галереях.	3. Mein Freund verbringt manchmal seine Freizeit in den Galerien.
4. Он любит искусство.	4. Er hat die Kunst sehr gern.
5. Сегодня мне пришла в голову идея, что мне нужно отказаться от приглашения в театр.	5. Heute kam mir eine Idee, dass ich auf die Einladung ins Theater verzichten muss.
6. Он думает, что его жизнь больше не имеет смысла.	6. Er denkt, dass sein Leben keinen Sinn mehr hat.
7. Мы принимаем приглашение наших друзей и пойдём к ним на вечеринку.	7. Wir nehmen die Einladung unserer Freunde an und gehen zu ihnen auf die Party.
8. Критик написал в своей статье, что эта молодая художница очень одарённая и обладает большим талантом.	8. Der Kritiker schrieb in seinem Artikel, dass diese junge Künstlerin sehr begabt ist und ein großes Talent besitzt.
9. У меня сегодня всё валится из рук.	9. Alles fällt mir heute aus den Händen.
10. Я хотел попрощаться с моими коллегами, но у них было желание продолжить наш разговор.	10. Ich wollte von meinen Kollegen Abschied nehmen. Aber sie hatten Lust, unser Gespräch fortzusetzen.
11. Я разочарован, потому что мои друзья мне не верят.	11. Ich bin enttäuscht, weil meine Freunde mir nicht glauben.
12. Если у Вас есть какие-либо проблемы,	12. Wenn Sie irgendwelche Probleme haben,

Вы не должны молчать.

müssen Sie nicht schweigen.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

<i>Критерии и шкалы оценки:</i>	
<i>критерии оценивания</i>	– правильные ответы на поставленные вопросы
<i>показатель оценивания</i>	– процент верных ответов на вопросы
<i>шкала оценивания (оценка)</i>	– выделено 4 уровня оценивания компетенций:
высокий - более 80% правильных ответов	
достаточный – от 60 до 80 % правильных ответов	
пороговый – от 50 до 60% правильных ответов	
критический – менее 50% правильных ответов	